



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CACT TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE D'HYVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PÉRIODE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS - FIRE, RADIO	TOURS - FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUSITS - PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR - PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, PIERRE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMITÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED - UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - APPRÉNTIE - NON APPRÉNTIE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-APPRENTIE, NON APPRÉNTIE
SECTION CORNERS	CORNS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, (WOODS)	MARIS, MARECAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAGE EN ENFLADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHER
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED A-23482 8/73 RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION 100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE 100 000 M. CARRÉ IDENTIFICATION

EM 56 EL 97

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN ELEVATION IN METRES (SIMPLE OF LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FAIRE DES COPES À 100 MÈTRES)

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (see above) (voir ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

LONGITUDE EST: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.

Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NOTHING: Read number on grid line immediately below point.

LATITUDE NORTH: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.

Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE

LENGUE, DU QUADRILLAGE 979884

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles) (Le plus proche référence graticule est à 100 000 mètres (environ 62 miles))

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 16 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR ZONE 16

42 L/14	42 L/15	42 L/16
42 L/11	42 L/10	42 L/9
42 L/6	42 L/7	42 L/8

The 1977 MAGNETIC BEARING is 3°29' (82 min) WEST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE INCREASING 1.2"

GRID NORTH is 0°12' (4 min) EAST OF TRUE NORTH FOR NORTH OF THIS MAP.

LE REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est à 3°29' (82 min) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 1.2"

NORD DU QUADRILLAGE est 0°12' (4 min) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ECHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 0 300 600 900 1200 1500 1800 2100 2400 2700 3000